

Is le meaisínáistriúchán [Nasc] a gineadh aistriúchán an leathanaigh seo. Is féidir earráidí a bheith i meaisínáistriúcháin a d'fhéadfadh soiléireacht agus cruinneas a laghdú; ní ghlacann an tOmbudsman aon dliteanas i leith aon neamhréireachtaí. Chun an fhaisnéis is iontaofa agus an deimhneacht dhlíthiúil a fháil, féach ar an leagan foinseach i Béarla atá nasctha thuas. Chun tuilleadh eolais a fháil féach ar ár [mbeartas teanga agus aistriúcháin \[Nasc\]](#).

Cinneadh i gcás 366/2017/AMF maidir leis an gcaoi ar dhéileáil an Banc Eorpach Infheistíochta le himní faoi idirdhealú inscne agus comhdheiseanna dá fhoireann

Cinneadh

Cás 366/2017/AMF - Tosaithe an 23/03/2017 - Moladh faoi 12/04/2018 - Cinneadh an 17/10/2018 - Na hinstiúidí lena mbaineann An Banc Eorpach Infheistíochta (Ghlac an instiúid leis an moladh (leis na moltaí)) | An Banc Eorpach Infheistíochta (Moladh arna gcomhaontú ag an instiúid) |

Bhain an cás le tuairisciú, ag ball foirne de chuid an Bhainc Eorpaigh Infheistíochta (BEI), ar idirdhealú inscne líomhnaithe ar BEI, go háirithe ar an leibhéal bainistíochta.

D'fhiosraigh an tOmbudsman an tsaincheist agus chinn sé gur theip ar BEI freagra a thabhairt ar an tuarascáil ar bhealach cuimsitheach, lena n-áirítear gan forléargas a thabhairt ar na gníomhartha atá á ndéanamh chun cothromaíocht inscne a bhaint amach. Mhol an tOmbudsman do BEI na teipeanna sin a cheartú agus mhol sé go gcuirfeadh BEI feabhas ar a bheartas sceithireachta freisin trí fhoráil a áireamh lena leagfaí síos spriocdháta do BEI chun freagra a thabhairt ar thuarascálacha arna ndéanamh ag an bhfoireann.

Ghlac BEI le moladh agus le moltaí an Ombudsman. Dá bhrí sin, dúnann an tOmbudsman an fiosrúchán. Ag an am céanna, molann an tOmbudsman do BEI cur lena iarrachtaí ionadaíocht chothrom inscne a bhaint amach ar gach leibhéal bainistíochta agus díriú níos airde ná an sprioc atá aige faoi láthair go mbeadh 33 % de mhná i bpoist bhainistíochta faoi 2021. Mar a thug an Coimisiún Eorpach faoi deara in áiteanna eile, is gnách le heagraíochtaí a ghlacann le lucht saothair éagsúil agus atá cuimsitheach do chách torthaí níos fearr a bhaint amach, níos mó nuálaíochta a dhéanamh agus cinntí níos fearr a dhéanamh.

Cúlra an ghearáin



1. Is ball foirne den Bhanc Eorpach Infheistíochta (BEI) é an gearánach. Rinneadh atheagrú ar an roinn ina raibh an gearánach ag obair tar éis do Stiúrthóir nua teacht isteach in 2014. Sa chomhthéacs sin, chaill an gearánach a post bainistíochta. Ghlac an gearánach páirt ansin i nós imeachta roghnúcháin le haghaidh post bainistíochta nua laistigh den roinn céanna, ach níor roghnaíodh é. Mheas an gearánach go raibh íslíú míchothrom uirthi féin agus ar bhanbhainisteoirí eile na roinne óna ról bhainistíochta agus, go ginearálta, nach bhfuil na deiseanna céanna ag mná sa BEI agus atá ag fir rochtain a fháil ar phoist bhainistíochta. An 26 Deireadh Fómhair 2016, thuairiscigh an gearánach an méid sin [1] do BEI [2] , i gcomhréir le beartas sceithireachta BEI [3] . De réir an ghearánaigh, tá easpa banbhainisteoirí ar an BEI ina iomláine — in 2015 ba mhná iad 20 % de na bainisteoirí agus bhí 89 % de na poist tacaíochta riaracháin ag mná. Ba é croílár a tuarascála nach n-urramaítear i BEI prionsabail an chomhionannais deiseanna agus an neamh-idirdhealaithe ar bhonn inscne.

2. Ar an dáta céanna, rinne an gearánach gearán faoi chiapadh [4] faoina bheartas maidir le *Dínit ag an Obair* [5] .

3. **Níor thug** BEI freagra ar an tuarascáil a chuir sí isteach faoi bheartas sceithireachta BEI. Ansin chuaigh an gearánach i dteagmháil leis an Ombudsman i mí an Mhárta 2017 [6] .

4. D'oscail an tOmbudsman fiosrúchán ar líomhain an ghearánaigh nár chuir BEI san áireamh i gceart, faoi bheartas sceithireachta BEI, an tsaincheist a thuairiscigh sí.

Moladh an Ombudsman maidir le feabhsúchán agus moltaí

5. Thóg sé níos mó ná 8 mí ar BEI freagra a thabhairt ar thuarascáil an ghearánaigh, a cuireadh isteach faoi bheartas sceithireachta BEI. Níor thug BEI freagra ar thuarascáil an ghearánaigh go dtí go raibh baint ag an Ombudsman léi. Cé nach leagtar síos sprioc-am le rialacha sceithireachta BEI chun freagra a thabhairt ar BEI, ní féidir a mheas go bhfuil an tréimhse ama sin inghlactha chun freagra a thabhairt ar sháruithe iompair a d'fhéadfadh a bheith tromchúiseach agus a d'fhéadfadh a iarraidh go ndéanfaí gníomh go pras. D'fhéadfadh moilleanna maidir le freagra a thabhairt ar thuarascálacha arna ndéanamh ag baill foirne an bonn a bhaint go mór den mhuinín i mbeartas sceithireachta BEI agus ar an gcaoi sin é a fhágáil neamhéifeachtach.

6. **Dá bhrí sin, rinne an tOmbudsman an moladh seo a leanas maidir le feabhsú do BEI:**

Ba cheart do BEI amlíne a chur i bhfeidhm chun tuarascálacha a láimhseáil faoina bheartas sceithireachta [7] .

7. Ina fhreagra féin ar an tuarascáil a chuir an gearánach isteach faoi bheartas sceithireachta BEI, mhol BEI nach ndearna an gearánach an tuarascáil ach amháin toisc nár éirigh léi sa nós imeachta roghnúcháin do phost bainistíochta.

8. **Mheas** an tOmbudsman nár leor an fíoras go raibh an gearánach míshásta le toradh an nós



imeachta roghnúcháin agus le hatheagrú a roinne chun a chruthú nár tuairiscíodh de mheon macánta an tsaincheist ghinearálta a chuir sí in iúl do BEI — easpa comhdheiseanna.

9. Ina fhreagra ar thuarascáil an ghearánaigh, dhírigh BEI ar chás an ghearánaigh agus iarbhainisteoirí eile ina roinn ar leith, a luadh go deimhin i dtuarascáil an ghearánaigh. Mar sin féin, theip ar BEI freagra soiléir a thabhairt ar an tsaincheist maidir le heaspa comhdheiseanna a líomhnaítear do mhná *i gcoitinne*, mar fhadhb shistéamach fhéideartha laistigh de BEI. Ba é an t-aon fhreagra amháin a thug an BEI ar na staitisticí a thuairiscigh an gearánach ná, maidir leis *an gcothromaíocht inscne i bpoist bhainistíochta an BEI, go bhfuil sé sin mar chuid den Bheartas Éagsúlachta arna chur chun cinn agus arna riar ag PERSONNEL*. Mar sin féin, ní dhearna BEI cur síos ar bhealach ar bith ar a Bheartas Éagsúlachta. Ní raibh sé le rá ach oiread an ndearnadh an Beartas Éagsúlachta a chur ar fáil go poiblí nó a dháileadh ar an bhfoireann. Ina theannta sin, níor chuir BEI cóip dá Bheartas Éagsúlachta ar fáil don Ombudsman. Chinn an tOmbudsman, dá bhrí sin, gur drochriarachán a bhí sa bhealach inar dhéileáil BEI le tuarascáil an ghearánaigh, a rinneadh faoi bheartas sceithireachta BEI.

10. Dá bhrí sin, rinne an tOmbudsman na moltaí seo a leanas do BEI:

Ba cheart do **BEI freagra cuimsitheach a thabhairt don ghearánach maidir leis na fíricí agus na figiúirí a luaitear ina tuarascáil sceithire agus a thacaíonn lena maíomh go bhfuil neamhionannas inscne laistigh de BEI**. Ina fhreagra, ba cheart do BEI aghaidh a thabhairt freisin ar shaincheist ghinearálta na cothromaíochta inscne, agus na ráitis phoiblí a rinne a Uachtarán agus a straitéis nua maidir le héagsúlacht agus cuimsiú á gcur san áireamh. Ba cheart do BEI cóip dá Bheartas Éagsúlachta a chur ar fáil don ghearánach agus na gníomhaíochtaí atá á ndéanamh aige, agus atá beartaithe aige a dhéanamh amach anseo, a leagan amach chun cothromaíocht inscne a bhaint amach laistigh den institiúid. Ba cheart an freagra cuimsitheach sin a sheoladh chuig an ngearánach laistigh de dhá mhí ón Moladh seo agus, ag an am céanna, ba cheart cóip den fhreagra (agus den Bheartas Éagsúlachta) a sheoladh chuig an Ombudsman.

Tuairim BEI ar mholadh an Ombudsman maidir le feabhsú agus moltaí

11. Chuir BEI in iúl don Ombudsman go gcuirfeadh sé a **moladh san áireamh**, chun amlíne a bhunú chun tuairiscí sceithireachta a láimhseáil, i gcomhthéacs an athbhreithnithe leanúnaigh ar a bheartas sceithireachta.

12. Maidir le **moltaí** an Ombudsman, thug BEI freagra ar an ngearánach i mí an Mheithimh 2018. Ina fhreagra, chuir BEI in aghaidh na staitisticí a bhí curtha ar fáil aici. Dúirt sí, ag tús 2014, gurbh ionann céatadán na mbainisteoirí ar mná iad in BEI agus 24 %. Bhí sé méadaithe go 27 % faoi dheireadh 2016. D'aithin BEI gurbh ionann céatadán na mban i bhfeidhmeanna tacaíochta riaracháin agus 89 % ag deireadh 2015. D'áitigh sé, áfach, “gur léiriú é seo ar an margadh”.



13. Ina fhreagra, chuir BEI cóip de “Straitéis Éagsúlachta agus Chuimsithe BEI 2018-2021” ar fáil don ghearánach, arb é an tríú Straitéis Éagsúlachta a ghlac BEI. Sa cheann roimhe sin, cumhdaíodh an tréimhse 2012-2015. De réir BEI, bhí an Straitéis um Éagsúlacht 2012-2015 i bhfeidhm nuair a tharla na himeachtaí a thug ar an ngearánach a tuarascáil sceithireachta a dhéanamh. Bhí *“bain-iarrthóirí a ghearrliostú do phoist bhainistíochta”* agus *“mná a chur chun cinn i bpoist bhainistíochta”* i measc chuspóirí na Straitéise Éagsúlachta 2012-2015. Níor áiríodh sa Straitéis um Éagsúlacht 2012-2015, áfach, spriocanna sonracha maidir le bainisteoirí ban a earcú.

14. Dúirt BEI go bhfuil iarrachtaí leanúnacha déanta aige ó 2014 i leith chun mná a spreagadh chun iarratas a dhéanamh ar fholúntais, trí pháirt a ghlacadh in imeachtaí earcaíochta spriocdhírthe agus trí úsáid a bhaint as na meáin shóisialta. In 2015, chuir BEI gnólacht comhairliúcháin seachtrach ar conradh freisin chun anailís a dhéanamh ar an gcaoi a raibh sé ag déanamh ó thaobh éagsúlachta de. Chuidigh an staidéar sin le BEI na príomhdhúshláin nach mór aghaidh a thabhairt orthu ina Straitéis um Éagsúlacht agus Cuimsiú 2018-2021 a shainaithint, ina n-aithnítear go bhfuil an *dul chun cinn go dtí seo maidir le roinnt príomh-mhéadrachtaí — go háirithe éagsúlacht inscne ar leibhéal feidhmiúcháin agus bhainistíochta — fós faoi bhun ár n-uaimhianta* .

15. Chuir BEI in iúl go leagtar síos ina Straitéis um Éagsúlacht agus Cuimsiú 2018-2021 sprioc chun céatadán na mbainisteoirí ban a mhéadú ó 27 % go 33 % faoi 2021. Tá sé mar aidhm ag BEI freisin an sciar d’fhoireann tacaíochta fireann a mhéadú ó 9 % go 21 % faoin dáta céanna. Aithníonn BEI *“go bhfuil an sprioc do mhná ar an leibhéal Bainistíochta faoi bhun na sprice atá ag roinnt piareagraíochtaí, go háirithe an Coimisiún Eorpach, a bhfuil sprioc uaimhianach aige 40 % de mhná ag an gCeann Aonaid (comhionann le leibhéal 7 BEI) agus os a chionn sin faoi 2019”* . Measann BEI, áfach, go bhfuil a sprioc i gcomhréir le heagraíochtaí *“ag feidhmiú i ndeighleoga margaidh comhchosúla, go háirithe BCE, a dhíríonn ar 35 % de mhná sa mheánbhainistíocht agus os a chionn (a bhfuil 28 % acu i róil shinsearachta bainistíochta) agus cuideachtaí san earnáil airgeadais phríobháideach ina bhfuil spriocanna coiteanna idir 30 % agus 35 % ar leibhéal na bainistíochta sinsearaí”* . D’fhonn a chuspóirí a bhaint amach, díreoidh BEI go príomha ar dhaoine tréitheacha inmheánacha a fhorbairt. Beidh sé d’aidhm aige freisin baill foirne nua *“ardcháilíochta agus éagsúla”* a mhealladh agus a earcú.

16. Ina cuid barúlacha maidir le freagra BEI, luaigh an gearánach go bhfuil an difríocht idir na staitisticí a chuir sí ar fáil agus na staitisticí ar thagair BEI dóibh mar gheall ar chéatadán na mban i *“róil bhainistíochta”* a bheith á thabhairt ag BEI in ionad *“post bainistíochta”* . Áirítear leis an téarma níos cineálaí *“róil bainistíochta”* baill foirne a bhainistíonn cúraimí laethúla foirne gan post bainistíochta a bheith acu go hoifigiúil.

17. Measann an gearánach go bhfuil an sprioc a bhunaigh BEI chun a chéatadán bainisteoirí ar mná iad a mhéadú ó 27 % go 33 % laistigh de chúig bliana i bhfad ó bheith uaimhianach. Creideann an gearánach nach bhfuil BEI ag brath ach ar an méadú bliantúil 1 % ar chéatadán na mbainisteoirí baineanna a cruthaíodh a bheith seasta le blianta beaga anuas.



Measúnú an Ombudsman tar éis an mholta maidir le feabhsúchán agus moltaí

18. Is díol sásaimh don Ombudsman go ndéanfaidh BEI obair leantach ar a moladh agus go mbunóidh sé líne ama chun tuairiscí sceithreachta a láimhseáil mar chuid den athbhreithniú leanúnach ar a bheartas sceithreachta.

19. Mar fhreagra ar **mholadh** an Ombudsman, thug BEI freagra mionsonraithe don ghearánach ar na fíricí agus ar na figiúirí a luaitear ina tuarascáil sceithreachta, lena n-áirítear measúnú ar an staid ó thaobh cothromaíocht inscne de. Chomh maith leis sin, chuir BEI cóip dá Straitéis Éagsúlachta ar fáil don ghearánach, chomh maith leis an Ombudsman.

20. Measann an tOmbudsman go bhfuil sé thar a bheith trua gur dhéileáil BEI le tuarascáil sceithreachta an ghearánaigh ar dtús mar iarracht gan údar gearán a dhéanamh faoina cás aonair féin. Ar an gcéad dul síos, mar a dheimhnítear thíos, is ábhar mór imní iad na saincheistanna a tharraing an gearánach anuas. Ar an dara dul síos, trí dhírú ar bhunchúiseanna sceithreachta, seachas ar na hábhair a ardaíodh sa tuarascáil, tá an baol ann go ndíspreagfaidh BEI sceithirí ó theacht chun cinn — is é an chéad rud agus an rud is tábhachtaí le déanamh nuair a fhaightear tuairisc sceithreachta ná a chinneadh, a luaithe is féidir, ar cheart na hábhair a ardaíodh a imscrúdú. Ar an tríú dul síos, agus go sonrach maidir le staid an ghearánaigh, chinn Cúirt Ghinearálta an Aontais Eorpaigh le déanaí nach ndearna BEI measúnú agus obair leantach chuif ar ghearán an ghearánaigh maidir le ciapadh [8]. Fágann sé sin gur trua go mór cur chuige an BEI i leith thuarascáil sceithreachta an ghearánaigh. Molann sé freisin go mbeadh cultúr ag BEI nach raibh, tráth na n-imeachtaí atá i gceist ar a laghad, réidh fós chun aird a thabhairt ar na saincheistanna sin go dáiríre. Déantar é seo a fhiosrú tuilleadh thíos.

21. Cé go measann an tOmbudsman gur ghlac BEI lena mholadh feabhsúcháin chomh maith lena moltaí agus gur chinn sé, dá bhrí sin, an cás a dhúnadh, ba mhaith léi ábhair imní áirithe a chur in iúl maidir le substaint fhreagra BEI, chun go mbreithneodh sé agus a Straitéis Éagsúlachta agus Cuimsithe 2018-2021 á cur chun feidhme aige.

Tuilleadh machnaimh

22. Is cuma an bhfuil na figiúirí a chuir an gearánach ar fáil i gcomhthráth leis na figiúirí oifigiúla a chuir BEI ar fáil, is cúis imní fós é go raibh céatadán na mbainisteoirí ar mná iad sa BEI chomh híseal le 27 % in 2017.

23. I Straitéis Éagsúlachta an BEI 2012-2015, a bhí i bhfeidhm nuair a bhí céatadán na mbainisteoirí ar mná iad san institiúid níos ísle ná 25 %, níor áiríodh aon bhearta sonracha chun banbhainisteoirí a *earcú* (díreach rún ginearálta mná a *chur chun cinn* i bpoist bhainistíochta). Nuair a chuaigh an Straitéis Éagsúlachta 2012-2015 in éag, thóg sé roinnt blianta ar BEI Straitéis nua um Éagsúlacht agus Cuimsiú a ghlacadh (an ceann don tréimhse 2018-2021). Dá réir sin, nuair a chuir an gearánach a gearán sceithreachta faoi bhráid BEI agus a gearán Ombudsman ina dhiaidh sin, ní raibh Straitéis Éagsúlachta i bhfeidhm ag BEI.



24. Léirigh torthaí na hanailíse ar staid éagsúlachta an Bhainc, a rinne conraitheoir seachtrach in 2015, go raibh sciar i bhfad níos ísle de mhná ag BEI ar an leibhéal bainistíochta in 2014 [9] i gcomparáid le hinstiúidí airgeadais eile. Léiríodh san anailís freisin nár earcaigh BEI aon bhean le haghaidh “post bainistíochta barr” (Ard-Stiúrthóir/Leas-Ardstiúrthóir nó Stiúrthóir) ó lasmuigh den instiúid in 2014. Níor mhná iad ach 19 % de na hearcaigh sheachtracha ag leibhéal an Chinn Aonaid.

25. Ba é sin an comhthéacs inar chinn BEI spriocanna a leagan síos ina Straitéis um Éagsúlacht agus Cuimsiú 2018-2021 maidir le bainisteoirí ban a *earcú*. Leagtar síos sa Straitéis um Éagsúlacht agus Cuimsiú 2018-2021 sprioc de 33 % de bhainisteoirí ban faoi 2021.

26. Is ábhartha a thabhairt faoi deara go leagtar amach i Moladh 2003 ó Chomhairle na hEorpa maidir le rannpháirtíocht chothrom na mban agus na bhfear sa chinnteoireacht pholaitiúil agus phoiblí [10] go *sainmhínítear “rannpháirtíocht chothrom ban agus fear [i gcumhacht chinnteoireachta] mar ionadaíocht 40 % ar a laghad de gach inscne in aon chomhlacht cinnteoireachta sa saol polaitiúil agus poiblí”*. Bhí céatadán na mban i ról ardbhainistíochta in BEI (i gcás ina bhfuil cuid shuntasach de chumhacht cinnteoireachta na hinstiúide) chomh híseal le 13 % in 2014. Is ábhar imní iad na figiúirí sin agus is cosúil go léiríonn siad fadhb shistéamach a d’aithin Uachtarán BEI i mí Lúnasa 2017 [11] agus a thug Parlaimint na hEorpa dá haire i rún maidir le BEI i mí Aibreáin 2015 [12].

27. Is cinnte go bhfuil sprioc 33 % de mhná i bpoist bhainistíochta faoi 2021 níos fearr ná aon sprioc ar chor ar bith, ach tá sé fós i bhfad ón sprioc 40 % atá leagtha síos ag comhlachtaí poiblí eile, amhail an Coimisiún Eorpach [13], i gcomhréir leis an Moladh ó Chomhairle na hEorpa. Tá sprioc an BEI níos gaire don sprioc 30 % a leag Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na Náisiún Aontaithe síos do mhná i bpoist ar leibhéal na cinnteoireachta **faoi 1995** [14]. Níos mó ná fiche bliain ina dhiaidh sin, d’fhéadfadh sé a bheith iomchuí do BEI, mar chomhlacht poiblí Eorpach, machnamh a dhéanamh ar sprioc níos “uaillmhianaí” (i bhfocail féin) de 40 % a bhaint amach. Is cosúil nach dtiocfadh méadú ach beagán níos airde ná an ráta méadaithe de 1 phointe céatadán in aghaidh na bliana atá ann cheana féin dá ndéanfaí iarracht bainisteoirí ar mná iad a mhéadú 6 phointe céatadán thar thréimhse cúig bliana. Tá sé dearfach anois go bhfuil níos mó ban ar ‘leibhéal gairmiúil níos sóisearaí’ (57 % in 2017), ach ní bheidh na mná sin incháilithe do phoist bhainistíochta ach amháin sa todhchaí sách i gcéin.

28. Is cosúil go measann BEI go bhfuil a sprioc 33 % i gcomhréir le heagraíochtaí eile “atá *ag feidhmiú i ndeighleoga margaidh comhchosúla*”, amhail an Banc Ceannais Eorpach agus eintitis airgeadais *phríobháideacha*. Maidir le heintitis airgeadais *phríobháideacha*, tá an tOmbudsman den tuairim gur cheart státseirbhís an Aontais Eorpaigh a choinneáil ar chaighdeán níos airde ná mar atá ag eintitis airgeadais *phríobháideacha* agus ba cheart dó dea-shampla a thabhairt i dtéarmaí comhdheiseanna agus éagsúlachta. De réir BEI, “is *spriocanna coitianta iad spriocanna idir 30 % agus 35 % ar leibhéal na bainistíochta sinsearaí*” in eintitis airgeadais *phríobháideacha*. Tá an tOmbudsman den tuairim, má tá eintitis airgeadais *phríobháideacha* in ann sprioc de 30-35 % de mhná ag poist **ardbhainistíochta** a shocrú, nár cheart go mbeadh na “*deighleoga margaidh*” ina mbac ar BEI sprioc 40 % de



mhná a bhaint amach ag leibhéal na **meánbhainistíochta** agus os a chionn.

29. Tugann BEI údar freisin go bhfuil céatadán na mban i bhfeidhmeanna tacaíochta cothrom le 89 % faoi láthair, mar *“léiriú ar an margadh”*. Sa chás sin, áfach, is cosúil go bhfuil BEI tiomanta don iarracht a dhéanamh dul i ngleic leis na *“treochtaí margaidh”* sin agus líon na gcúntóirí fireanna a mhéadú ó 9 % go 25 % thar chúig bliana. Tá an méid sin i gcodarsnacht leis an sprioc atá leagtha síos don mhéadú ar líon na mbainisteoirí ban, atá teoranta do shé phointe céatadán thar thréimhse cúig bliana agus is féidir, mar a léirítear thuas, a bhaint amach gan iarrachtaí suntasacha ó BEI.

30. Leis an machnamh thuas, tugtar údar lena iarraidh ar BEI machnamh a dhéanamh ar *“bearta speisialta sealadacha a dhéanamh atá dírithe ar dhlús a chur le comhionannas de facto idir fir agus mná”*, mar a shainmhínítear i gCoinbhinsiún na Náisiún Aontaithe maidir le Gach Cineál Idirhealaithe in aghaidh na mBan a Dhíothú [15]. Tugann an tOmbudsman dá haire go bhfuil *“comhionannas de facto”* i gcomhlachtaí cinnteoireachta poiblí sainithe ag Comhairle na hEorpa mar *ionadaíocht 40 % ar a laghad de gach inscne*.

31. Tá an tOmbudsman tiomanta do na caighdeáin riaracháin is airde is féidir a chur chun cinn ar fud státseirbhís an AE, lena n-áirítear i réimse na gcomhdheiseanna. Mar a thug an Coimisiún Eorpach le fios ina Theachtaireacht *dar teideal ‘Ionad Oibre níos fearr do chách: ó chomhionannas deiseanna go dtí an éagsúlacht agus an cuimsiú’*, is gnách le heagraíochtaí a ghlacann le lucht saothair éagsúil agus atá cuimsitheach do chách torthaí níos fearr a bhaint amach, níos mó nuálaíochta a dhéanamh agus atá in ann cinntí níos fearr a dhéanamh [16]. Dá bhrí sin, molann an tOmbudsman do BEI cur lena iarrachtaí chun ionadaíocht chothrom ar an dá inscne a bhaint amach ar gach leibhéal bainistíochta agus díriú níos airde ná an sprioc go mbeadh 33 % de mhná i bpoist bhainistíochta faoi 2021. Déanfaidh sí moladh breise maidir le feabhas a chur air sin. Leanfaidh an tOmbudsman de dhlúthfhaireachán a dhéanamh ar dhul chun cinn BEI ina leith sin trí obair leantach a dhéanamh laistigh de 18 mí.

Conclúidí

Bunaithe ar an bhfiosrúchán, dúnann an tOmbudsman an cás seo leis na conclúidí seo a leanas :

Ghlac an Banc Eorpach Infheistíochta leis an moladh ón Ombudsman maidir le feabhsúchán.

Ghlac an Banc Eorpach Infheistíochta le moltaí an Ombudsman.

Cuirfear an gearánach agus an BEI ar an eolas faoin gcinneadh sin .

Moladh maidir le feabhsúchán



Ba cheart don Bhanc Eorpach Infheistíochta iarracht níos deacra a dhéanamh ionadaíocht chothrom idir fir agus mná a bhaint amach ina phoist bhainistíochta, agus é mar aidhm níos airde ná an sprioc go mbeadh 33 % de mhná i bpoist bhainistíochta faoi 2021.

Emily O'Reilly

An tOmbudsman Eorpach

Strasbourg, 17/10/2018

[1] Ina tuarascáil, d'áitigh an gearánach go raibh sáruithe ar phointí 1.2 agus 1.3 sa Chód Iompair Foirne. Baineann pointe 1.2 le comhionannas deiseanna agus leagtar amach ann *"gur fostóir é an Banc a ráthaíonn comhdheiseanna agus a áirithíonn meas ar dhínit a chuid fostaithe."* Baineann Pointe 1.3 le neamhfhulaingt idirdhealaithe agus leagtar amach ann, i measc nithe eile, *"go bhfuil sé beartaithe leis an gCód na caighdeáin is airde a leagan síos maidir le neamhfhulaingt idirdhealaithe. Baineann sé sin go háirithe le hidirdhealú aindleathach bunaithe ar inscne"*

http://www.eib.org/attachments/thematic/code_conduct_staff_fr.pdf [Nasc]

[2] Ar bhonn Airteagal 1.5.1 de Chód Iompair BEI.

[3] I bpointe III.2(a) de bheartas sceithreachta BEI, leagtar amach an méid seo a leanas: *"i gcás mí-iompair thromchúisigh nó sárú tromchúiseach ar an gCód Iompair Foirne nó an gCairt um Beartas Sláine agus Comhlíontacht, ceanglaítear ar bhaill foirne an t-ábhar a tharchur láithreach chuig an bPríomh-Oifigeach um Chomhlíonadh."*

http://www.eib.org/attachments/strategies/eib_s_whistleblowing_policy_en.pdf [Nasc]

[4] Ní dhearna an gearánach gearán leis an Ombudsman faoin gcaoi ar dhéileáil BEI lena gearán ciaptha. Roghnaigh sí an tsaincheist sin a thabhairt chun na Cúirte, féach mír 20.

[5] Ar fáil ag http://www.eib.org/attachments/general/dignity_at_work_en.pdf [Nasc]

[6] Foráiltear le pointe III.2(d) de bheartas sceithreachta BEI an méid seo a leanas: *"i gcás drochriaracháin ag an mBanc i mbainistiú na nósanna imeachta thuas, féadfaidh comhaltaí foirne, mar rogha dheireanach, an t-ábhar a chur faoi bhráid an Ombudsman Eorpaigh i gcomhréir leis na forálacha ábhartha."*

[7] Ar aon dul le hAirteagal 6 den *"Cinneadh ón Ombudsman Eorpach maidir le rialacha*



inmheánacha a bhaineann le nochtadh ar mhaithe le leas an phobail ”:

<https://www.ombudsman.europa.eu/cases/correspondence.faces/en/59102/html.bookmark#hl4>
[Nasc]

[8] Féach breithiúnas na Cúirte Ginearálta an 13 Iúil 2018, *SQ v An Banc Eorpach Infheistíochta*, T-377/17, ECLI:EU:T:2018:478. Preaseisiúint ar fáil anseo:
<https://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2018-07/cp180109en.pdf> [Nasc]

[9] 13 % ar leibhéal an Leas-Uachtaráin/an Ard-Stiúrthóra/an Leas-Ard-Stiúrthóra i gcoinne 29 % in institiúidí airgeadais eile; 20 % ar Leibhéal an Stiúrthóra i gcoinne 29 % in institiúidí airgeadais eile; agus 27 % ar leibhéal Ceann Aonaid i gcoinne 45 % in institiúidí airgeadais eile.

[10] Ar fáil ag:
https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectID=09000016805e0848 [Nasc]

[11] Féach an t-alt “*Macho time warp at the EIB*” in *Politico* [Nasc]:
<https://www.politico.eu/article/european-investment-bank-a-mens-club-at-the-top/>

[12] Ar fáil ag:
<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0183+0+DOC+XML+V0//EN>
[Nasc]. Féach pointe 58: “Go rialaíonn [Parlaimint na hEorpa] an easpa éagsúlachta sa choiste bainistíochta, sa bhord gobharnóirí agus i mbord stiúrthóirí BEI, go háirithe maidir le hinscne[...].”

[13] Éagsúlacht agus Cuimsiú: *Gníomhaíonn an Coimisiún Eorpach chun 40 % ar a laghad de mhná a bhainistiú agus straitéis chuimsitheach seolta aige*
http://europa.eu/rapid/press-release_IP-17-2070_en.htm [Nasc]

[14] Féach Dearbhú Bhéising na Náisiún Aontaithe agus Clár Oibre Gníomhaíochta Bhéising na Náisiún Aontaithe, “Mná i gCumhacht agus i gCinnteoireacht”, pointe 182
<http://www.un.org/womenwatch/daw/beijing/platform/decision.htm#diagnosis> [Nasc]

[15] Ar fáil ag: <http://www.un.org/womenwatch/daw/cedaw/text/econvention.htm#article2> [Nasc]
Airteagal 4.1.

[16] Ar fáil ag:
https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/service-standards-and-principles/equality-treatment_en
[Nasc]